



Treaty Series No. 55 (1953)

# Exchange of Notes

between the Government of the  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and the Government of Iraq regarding the  
Transfer to the Government of Iraq of  
certain Property in the Port of Basra  
at present held by the Government  
of the United Kingdom

Bagdad, May 22, 1952

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament  
by Command of Her Majesty  
August 1953*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

PRICE 1s. 6d. NET

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF IRAQ REGARDING THE TRANSFER TO THE GOVERNMENT OF IRAQ OF CERTAIN PROPERTY IN THE PORT OF BASRA AT PRESENT HELD BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM**

*Bagdad, May 22, 1952*

No. 1

*Her Majesty's Ambassador at Bagdad to the Acting Iraqi Minister of Foreign Affairs*

*British Embassy,*

*Bagdad, May 22, 1952.*

Your Excellency,

In accordance with instructions received from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I have the honour to inform your Excellency that Her Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland have had under consideration a proposal of the Royal Iraqi Government for the transfer to the Iraqi Government of certain property in the Port of Basra at present held by Her Majesty's Government, in consideration of the final settlement of the debt owing to Her Majesty's Government in respect of this property. Her Majesty's Government are prepared to agree to this proposal on the terms set out below, notwithstanding the fact that the conditions for the transfer of the Basra Port property laid down in paragraph 5 of the separate agreement on financial questions embodied in the Notes exchanged in London on 19th August, 1930, which agreement was included in the instrument of ratification of the Treaty of Alliance signed at Bagdad on 30th June, 1930<sup>(1)</sup>, have not yet been fulfilled.

The Royal Iraqi Government having paid the amount outstanding on the Basra Port debt, Her Majesty's Government will now undertake with the competent Iraqi authorities the necessary formalities for the re-registration in the name of the Royal Iraqi Government of all the Port properties included in the attached list and such other properties as may appear later to have been omitted from this list for one reason or another. These properties will not include those registered in the name of the British Colonial Minister and his Secretary comprising the Indian Cemetery, serial No. 11/1, the Indian Crematorium, serial No. 11/2, land serial No. 10/2, and the cantonment, serial No. 10/1, registered *in tapu* in May 1926 and March 1930. The re-registration will take place on the understanding that—

- (a) The Royal Iraqi Government accept full responsibility for any claims and liabilities relating to the properties to be re-registered, which have already arisen or may arise in the future;
- (b) the Royal Iraqi Government will meet any dues, charges and expenses incidental to the transfer and re-registration of the property.

If the Royal Iraqi Government agree with the foregoing, I have the honour to suggest that this present Note and your Excellency's reply in that sense shall be regarded as constituting an agreement between our two Governments, superseding the provisions of paragraph 5 of the separate financial agreement of 19th August, 1930<sup>(1)</sup>, and coming into force on the date on which the Royal Iraqi Government shall inform Her Majesty's Government in the United Kingdom that it has been ratified by the legislature of Iraq.<sup>(2)</sup>

I, avail, &c.

J. M. TROUTBECK.

<sup>(1)</sup> "Treaty Series No. 15 (1931)," Cmd. 3797.

<sup>(2)</sup> The Agreement came into force on July 9, 1952.

## Enclosure to No. 1

## List of Properties in the Port of Basra to be transferred to the Iraq Government

| Serial No. | Locality                     | Kind of Property  | First Owner                           | Last Owner   | Entry No. | Date      | Register No. | Cost       | Area  |
|------------|------------------------------|---|---------------------------------------|--|-----------|-----------|--------------|------------|---|
| 3/11       | Haritha ...<br>Kut al Frangi |   |                                       |  |           |           |              |            | In view of telegram No. 1471 of the 7th April, 1926, received from the Director General of Tapu, the registration of this transaction has been suspended. This comment was made on the 8th April, 1926.<br>Donum/Olg/Metre/<br>Decimetre. |
| 3          | 4/86 do.                     | Miri land ...   |                                       | Re-registered for the first time in the name of the Iraq Government Treasury | 29        | Mar. 1937 | 224          | D. 639/360 | 852 12 — —  |
| 55 ...     | do.<br>Jebaila ...           | Date Garden ...<br>(Freehold)   | Messrs. Lynch Bros. ...               | Iraq Government Treasury   | 2         | Feb. 1923 | 57           | Rs. 50150  | 8 — 1085 —  |
| 19 ...     | Kut al Frangi                | The piece of land adapted as a workshop consisting of 13 rooms on the upper storey and 18 rooms on the ground floor, 3 bungalows, a house consisting of 5 rooms, a kitchen and bathroom on the ground floor. There are 53 palm trees, 3 Nabk trees and 3 mulberry trees. (Freehold) | Mesopotamia — Persia Corporation Ltd. | „ „  | 38        | Jun. 1928 | 134          | Rs. 65000  | 10 — 190 —  |

| Serial No. | Locality                     | Kind of Property | First Owner   | Last Owner                           | Entry No. | Date      | Register No. | Cost      | Area                                |
|------------|------------------------------|------------------|---|--------------------------------------|-----------|-----------|--------------|-----------|-------------------------------------|
| 7 ...      | Haritha ...<br>Kut al Frangi | House ...        | Ubaid bin Muhaisin ...  | Civil Commissioner<br>in Iraq        | 34        | Jun. 1919 | 36           | Rs. 1627  | 416 old arshuns.                    |
| 13 ...     | do.                          | „ ...            | Abbas, Maghamis, Jassim and Abdulla, sons of Tahir  | „ „                                  | 31        | „ „       | 36           | Rs. 1335  | 751 „ „                             |
| 6 ...      | do.                          | „ ...            | Salman bin Hamud ...  | „ „                                  | 37        | „ „       | 36           | Rs. 2245  | 544 „ „                             |
| 1 ...      | do.                          | Date Garden      | Abdul Karim and Muhammad al Butairi and Selim Bakos   | „ „                                  | 59        | May 1919  | 36           | Nil       | Area not mentioned.                 |
| 35 old     | do.                          | „ „              | Abbas, Maghamis and Abdulla, sons of Tahir, and Jassim bin Tahir, Aidan Abdul Latif, Muhammad Hassan and Muhammad Ali | „ „                                  | 27        | „ „       | 36           | Rs. 22501 | 1275 old arshuns and 61 old donums. |
| 80 ...     | do.                          | „ „              | Haj Hamad bin Muhammad al Ani   | Treasury of the Iraqi Administration | 29        | Feb. 1921 | 41           | Rs. 1140  | 3 old donums and 1415 Dhra'.        |
| 24 old     | do.                          | „ „              | Abdul Wahab, Muslim, Ali and Aidan, sons of Abdul Latif, in equal shares  | Civil Commissioner in Iraq           | 43        | May 1919  | 36           | Rs. 570   | 1 donum and 837 Dhra'.              |
| 23 old     | do.                          | „ „              | Haj Muhsin, Haj Ali bin Aziz, Tahir Mushattat and Abdul Hussain al Haj Ali  | Civil Commissioner in Iraq           | 42        | May 1919  | 36           | Rs. 1520  | 8 donums and 864 Dhra'.             |
| 22 old     | do.                          | „ „              | Darwish bin Yasin ...   | „ „                                  | 41        | „ „       | 36           | Rs. 140   | 4 donums and 290 Dhra'.             |
| 21 old     | do.                          | „ „              | Haj Muhsin bin Hussain al Ashur   | „ „                                  | 36        | „ „       | 36           | Rs. 1200  | 2 donums and 216 Dhra'.             |
| 19 old     | do.                          | „ „              | Muhammad Agha Tabur Aghassi and Sulaiman al Shibli  | „ „                                  | 40        | „ „       | 36           | Rs. 6219  | 10 donums and 1010 Dhra'.           |
| 36 old     | do.                          | „ „              | Abbas, Maghamis and Abdulla, sons of Tahir and partners   | „ „                                  | 27        | Jun. 1919 | 36           | Rs. 22501 | 61 donums and 1275 Dhra'.           |

|        |               |  |   |                                      |     |           |       |               |                                    |
|--------|---------------|--|---|--------------------------------------|-----|-----------|-------|---------------|------------------------------------|
| 63 old | do.           | .. ..  | ... Muhammad Agha Tabur Aghassi and Sulaiman al Shibli                                    | .. ..                                | 51  | May 1919  | 36    | Not mentioned | 28 donums and 494 Dhra'.           |
| 25 old | do.           | .. ..  | ... Jafar bin Ali ... ..  | .. ..                                | 25  | .. ..     | 36    | Rs. 1875      | 6 donums and 236 Dhra'.            |
| 27 old | do.           | .. ..  | ... Haj Hassun bin Agha Ali and Abdul Karim and Muhammad, sons of Abdul Rahman al Butairi | .. ..                                | 27  | .. ..     | 36    | Rs. 14504     | 122 donums and 1509 Dhra'.         |
| 26 old | do.           | .. ..  | ... Salman bin Hamud ... ..   | .. ..                                | 45  | .. ..     | 36    | Rs. 8055      | 15 donums and 436 Dhra'.           |
| 1/86   | Kut al Frangi | A state-owned patch of Salt land (Unregistered). |   |                                      |     |           |       |               |                                    |
| 39 old | do.           | {<br>Date Garden(Mulk)<br>" " "         }        | Haj Hamad bin Muhammad al Ani   | Treasury of the Iraqi Administration | 28  | Feb. 1921 | 41    | Rs. 106562    | 368 old donums and 1356 old Dhra'. |
|        |               |  | do.   | do.                                  | do. | 29        | .. .. | 41            | Rs. 1140                           |
| 88 old | do.           | do.  | Ibrahim bin Saleh   | Civil Commissioner in Iraq           | 22  | May 1919  | 36    | Rs. 1068      | 2 old donums and 983 old Dhra'.    |
| 97 ... | do.           | An un-registered piece of waste-land             | Written in the Main Register of 1924 as in the name of the Government Treasury.           |                                      |     |           |       |               |                                    |
| 16 ... | do.           | Date Garden (Mulk)                               | Mansiya bint Farhan and Abdulla bin Allawi  | Civil Commissioner in Iraq           | 23  | May 1919  | 36    | Rs. 2616      | 4 old donums and 1061 old Dhra'.   |
| 15 ... | do.           | do.  | Ladhida bint Muhaisin   | .. ..                                | 24  | .. ..     | 36    | Rs. 2625      | 6 old donums and 716 old Dhra'.    |
| 14 old | do.           | do.  | Ibrahim bin Saleh   | .. ..                                | 22  | .. ..     | 36    | Rs. 1068      | 2 old donums and 983 old Dhra'.    |
| 37 old | do.           | do.  | Hamad bin Khalid al Khedhaiyir  | .. ..                                | 29  | Jun. 1919 | 36    | Rs. 66685     | 728 old donums and 1316 old Dhra'. |
| 56 ... | do.           | do.  | Abdul Latif al Mandil and partners  | .. ..                                | 30  | Sep. 1919 | 36    | Rs. 83416     | 902 old donums.                    |
| 89 ... | do.           | do.  | Sulaiman bin Ibrahim al Khuzami and Zaidan bin Ibrahim al Dafaj                           | .. ..                                | 26  | May 1919  | 36    | Rs. 2608      | 6 old donums and 578 old Dhra'.    |

| Serial No. | Locality      | Kind of Property   | First Owner   | Last Owner                 | Entry No. | Date      | Register No. | Cost          | Area                              |
|------------|---------------|--------------------|---|----------------------------|-----------|-----------|--------------|---------------|-----------------------------------|
| 90 ...     | Kut al Frangi | Date Garden (Mulk) | Elias and Salim, sons of Bakos                                  | Civil Commissioner in Iraq | 23        | Mar. 1919 | 36           | Rs. 2850      | 30 old donums and 791 old Dhra'.  |
| 91 ...     | do.           | do.                | Haj Jauhar bin Abdulla  | do.                        | 22        | Jun. 1919 | 36           | Rs. 3240      | 5 old donums and 1153 old Dhra'.  |
| 93 ...     | do.           | House ... ..       | Hussain and Jafar, sons of Ali                                  | do.                        | 33        | .. ..     | 36           | Rs. 240       | 544 old Dhra'.                    |
| 94 ...     | do.           | .. ..              | Haj Abdul Nabi Muhammad   | do.                        | 36        | .. ..     | 36           | Rs. 1840      | 544 old Dhra'.                    |
| 96 ...     | do.           | .. ..              | Haj Muhsin and Haj Ali, sons of Abdul Aziz and Tahir Mushattat  | do.                        | 38        | .. ..     | 36           | Rs. 4000      | 1383 old Dhra'.                   |
| 92 ...     | do.           | .. ..              | Abdul Wahab, Ali, Aidan and Muslim, sons of Abdul Latif         | do.                        | 28        | .. ..     | 36           | Rs. 5380      | 20 old donums and 1242 old Dhra'. |
| 3 ...      | do.           | Date Garden ... .. | Abdul Kerim and Muhammad, sons of Abdul Rahman al Butairi       | do.                        | 58        | May 1919  | 36           | Not mentioned | Not mentioned.                    |
| 4 ...      | do.           | .. ..              | Sulaiman bin Ibrahim al Khazami and Zaidan bin Ibrahim al Dafaj | do.                        | 26        | .. ..     | 36           | Rs. 2608      | 6 old donums and 578 old Dhra'.   |
| 5 ...      | do.           | House ... ..       | Haj Abdul Nabi bin Muhammad.                                    | do.                        | 36        | Jun. 1919 | 36           | Rs. 1840      | 554 old Dhra'.                    |
| 8 ...      | do.           | .. ..              | Hussain and Jafar, sons of Ali                                  | do.                        | 33        | .. ..     | 36           | Rs. 240       | 544 .. ..                         |
| 9 ...      | do.           | .. ..              | Muhammad bin Salman   | do.                        | 32        | .. ..     | 36           | Rs. 280       | 416 .. ..                         |
| 12 ...     | do.           | .. ..              | Haj Muhyi bin Hussain   | do.                        | 35        | .. ..     | 36           | Rs. 268       | 272 .. ..                         |
| 29 old     | do.           | Date Garden ... .. | Abdul Kerim bin Abdul Rahman al Butairi                         | do.                        | 56        | May 1919  | 36           | Rs. 7500      | 40 old donums and 1920 old Dhra'. |
| 17 old     | do.           | do.                | do.   | do.                        | 55        | .. ..     | 36           | Rs. 60990     | 86 old donums and 1310 old Dhra'. |

|        |     |                     |  |                            |    |           |    |           |                                    |
|--------|-----|---------------------|--|----------------------------|----|-----------|----|-----------|------------------------------------|
| 18 old | do. | 3 Date Gardens ...  | Saiyid Abdulla bin Saiyid Muhammad Ali                                     | do.                        | 37 | .. ..     | 36 | Rs. 950   | 1 old Donum and 975 old Dhra'.     |
|        |     |                     |  |                            | 38 |           |    | Rs. 4375  | 7 old Donums and 735 old Dhra'.    |
|        |     |                     |  |                            | 39 |           |    | Rs. 1175  | 2 old Donums and 8 old Dhra'.      |
| 84 old | do. | Piece of waste-land | Unregistered and has been entered within the limits of Serial No. 30.      |                            |    |           |    |           |                                    |
| 49 ... | do. | do.                 | " " " " " "  |                            |    |           |    |           |                                    |
| 75 ... | do. | Date Garden ...     | Mansiya bint Farhan and Abdulla bin Allawi.                                | Civil Commissioner in Iraq | 23 | May 1919  | 36 | Rs. 2616  | 4 old Donums and 1061 old Dhre'.   |
| 76 ... | do. | do.                 | Muhammad bin Haj Hussain al Kenais.  | do.                        | 25 | Mar. 1919 | 36 | Rs. 995   | 8 old Donums and 790 old Dhra'.    |
| 77 ... | do. | do.                 | Abdul Kerim al Haj Abdul Rehman al Butairi                                 | do.                        | 56 | May 1919  | 36 | Nil       | 40 old Donums and 1920 old Dhra'.  |
| 61 ... | do. | do.                 | Heirs of Haj Ibrahim al Mandil   | do.                        | 29 | Jun. 1919 | 36 | Rs. 66685 | 728 old Donums and 1316 old Dhra'. |
| 79 ... | do. | House ...           | Ubaid bin Muhaisin ...   | do.                        | 34 | .. ..     | 36 | Rs. 1627  | 416 old Dhra'.                     |
| 73 ... | do. | Date Garden         | Muhammad bin Haj Hussain al Kenais   | do.                        | 6  | Mar. 1919 | 36 | Rs. 12629 | 38 old Donums and 735 old Dhra'.   |
| 74 ... | do. | do.                 | Haj Hassun bin Agha Ali and Muhammad and Abdul Kerim, sons of Abdul Rahman | do.                        | 27 | May 1919  | 36 | Rs. 14504 | 122 old Donums and 1509 old Dhra'. |
| 78 ... | do. | do.                 | Jafar bin Ali ...  | do.                        | 25 | .. ..     | 36 | Rs. 1875  | 6 old Donums and 236 old Dhra'.    |
| 86 old | do. | Salt lands ...      | Unregistered and has been divided into three pieces.                       |                            |    |           |    |           |                                    |
| 57 ... | do. | Date Garden         | Salman bin Nasir al Shibli   | Civil Commissioner in Iraq | 54 | .. ..     | 36 | Nil       | 44 old Donums and 1267 old Dhra'.  |
| 87 ... | do. | do.                 | Ladhidha bint Muhsin   | do.                        | 24 | .. ..     | 36 | Rs. 2625  | 6 old Donums and 716 old Dhra'.    |
| 64 ... | do. | do.                 | Abbas, Maghamis and Abdulla, sons of Tahir and partners                    | do.                        | 27 | Jun. 1919 | 36 | Rs. 22501 | 61 old Donums and 1275 old Dhra'.  |
| 65 ... | do. | do.                 | Haj Muhsin, Haj Ali, sons of Aziz and Mahir Sheet and partners             | do.                        | 42 | May 1919  | 36 | Rs. 1520  | 8 old Donums and 864 old Dhra'.    |

887

| Serial No. | Locality      | Kind of Property | First Owner  | Last Owner   | Entry No. | Date      | Register No. | Cost        | Area                              |
|------------|---------------|------------------|--|--|-----------|-----------|--------------|-------------|-----------------------------------|
| 66 ...     | Kut al Frangi | Date Garden      | ... Abdul Kerim and Muhammad, sons of Abdul Rahman                                       | Civil Commissioner in Iraq   | 55        | May 1919  | 36           | Rs. 60990   | 86 old Donums and 1310 old Dhra'. |
| 82 ...     | do.           | do.              | ... Abdul Latif, Abdul Rahman and Ahmad, sons of Fahad Pasha                             | do.  | 41        | Sep. 1919 | 36           | Rs. 1835    | 13 old Donums and 1470 old Dhra'. |
| 81 ...     | do.           | do.              | ... Salman bin Hamud   | do.  | 45        | May 1919  | 36           | Rs. 8055    | 15 old Donums and 436 old Dhra'.  |
| 72 ...     | do.           | do.              | ... Muhammad bin Haj Hussain al Kenais   | do.  | 26        | Mar. 1919 | 36           | Nil         | 13 old Donums and 107 old Dhra'.  |
| 71 ...     | do.           | do.              | ... Abdul Rahman bin Haj Khalaf al Hawaz   | do.  | 7         | „ „       | 36           | Rs. 19575   | 59 old Donums and 604 old Dhra'.  |
| 52 ...     | do.           | Waste-land       | ...  | This serial number was cancelled and annexed to Serial No. 30.               |           |           |              |             |                                   |
| 70 ...     | do.           | House            | ... Salman bin Hamud   | Civil Commissioner in Iraq   | 37        | Jun. 1919 | 36           | Rs. 2240    | 544 old Dhra'.                    |
| 69 ...     | do.           | Date Garden      | ... Abdul Kerim al Butairi and Selim Bakos   | do.  | 59        | May 1919  | 36           | Nil         | Area not mentioned.               |
| 68 ...     | do.           | do.              | ... Sulaiman bin Nazir al Shibli   | do.  | 53        | „ „       | 36           | Nil         | 27 old Donums and 436 old Dhra'.  |
| 60 ...     | do.           | House            | ... Muhammad bin Sulaiman  | do.  | 32        | Jun. 1919 | 36           | Rs. 180     | 416 old Dhra'.                    |
| 59 ...     | do.           | Date Garden      | ... Elias and Selim Bakos  | do.  | 24        | Mar. 1919 | 36           | Rs. 10642/5 | 40 old Donums and 614 old Dhra'.  |
| 58 ...     | do.           | do.              | ... Hamad bin Khalid al Khedhaiyir   | do.  | 30        | Jun. 1919 | 36           | Nil         | 75 old Donums and 1061 old Dhra'. |
| 67 ...     | do.           | do.              | ... Haj Muhyi bin Hussain al Ashur   | do.  | 36        | May 1919  | 36           | Rs. 1200    | 2 old Donums and 216 old Dhra'.   |
| 62 ...     | do.           | do.              | ... Muhammad bin Mansur; Abdul Latif, Abdul Hadi and Ahmed, sons of Fahad Pasha al Sadun | 16 shares, out of which 12 are in the name of the Civil Commissioner in Iraq | 5         | Dec. 1919 | 36           | Rs. 4308    | 10 old Donums and 1419 old Dhra'. |



|        |  |                          |     |  |  |    |           |    |           |                                   |
|--------|--|--------------------------|-----|--|--|----|-----------|----|-----------|-----------------------------------|
| 85 ... | do.  | do.                      | ... | Hassan Beg bin Ali Pasha al Zuheir   | 10800 shares, of which 3060 shares are in the name of the Civil Commissioner in Iraq | 18 | May 1920  | 36 | Rs. 1744  | 7 old Donums and 274 old Dhra'.   |
| 95 ... | do.  | House                    | ... | Haj Muhsin bin Abdul Aziz and Haj Ali bin Abdul Aziz                       | Civil Commissioner in Iraq   | 39 | Jun. 1919 | 36 | Rs. 2770  | 629 old Dhra'.                    |
| 38 old | do.  | Date Garden              | ... | Agha Jafar bin Abdul Nabi  | do.  | 37 | Sep. 1919 | 36 | Rs. 88013 | 122 old Donums and 877 old Dhra'. |
| 84 ... | This serial number was cancelled and annexed to Serial No. 30. |                          |     |  |  |    |           |    |           |                                   |
| 40 old | Kut al Frangi  | Date Garden (two pieces) | ... | Habib & Khaiyum and partners and Abdul Latif bin Fahad Pasha and partners. | Civil Commissioner in Iraq   | 41 | Sep. 1919 | 36 | Rs. 1835  | 13 old Donums and 1470 old Dhra'. |
|        |  |                          |     |  |  | 42 |           |    | Rs. 1435  | 10 old Donums and 1419 old Dhra'. |

حكومة صاحبة الجلالة في المملكة المتحدة بأنه قد تم إبرامه من قبل  
السلطة التشريعية المختصة •

مفضلوا يا صاحب المعالي بقبول فائق تشديري واحترافي •

لقد  
✓

صاحب المعالي المر جون أم • ترونك

كي • سي • ام • ج • سي

السفير فوق العادة والعضو لصاحبة الجلالة البريطانية

بنسداد

Acting Iraqi Minister of Foreign Affairs to Her Majesty's  
Ambassador at Bagdad.

المملكة العراقية  
عبد الملك الحشمي  
الدائرة السياسية  
الضفة الغربية

معالي السفير

أشرف بانباتكم بتسلم مذكرتكم بتاريخ اليوم والتي نصها كالآتي :-

" بنا على التصليحات التي تلقيتها من وزير الخارجية البريطانية أشرف بإعلام معاليكم بان حكومة صاحبة الجلالة في المملكة المتحدة لبريطانية العظمى وشمالى الهند كانت قد نظرت في اقتراح الحكومة الملكية العراقية بتقل بعض الاملاك الموجودة في مينا البصرة والتي تشغليها في الوقت الحاضر حكومة صاحبة الجلالة الى الحكومة العراقية آخذة بنظر الاعتبار التسوية النهائية للدين المستحق لحكومة صاحبة الجلالة فيما يتعلق بهذه الاملاك .

ان حكومة جلالته مستعدة للموافقة على هذا الاقتراح بالشروط البدوية ادناه بالرغم من ان الشروط لا يتناول املاك مينا البصرة الواردة في الفقرة ( ٥ ) من الاتفاق المالي المقود على حدة والداخله فسي المذكرات التي تودلت في لندن في ١٩ آت سنة ١٩٢٠ والمتضمنة في وثائق ابرام معاهدة التحالف الموقع عليها في بغداد في ٣٠ حزيران سنة ١٩٢٠ لم تتخذ بعد .

لما كانت الحكومة الملكية العراقية قد دفعت المبلغ الوقوف من دين مينا البصرة فان حكومة جلالته تتعهد الآن باقتيام مع العراق العراقية المختصة بالمعاملات المعقضية لاعادة تسجيل كافة املاك المينا المهمة في القائمة العرفقة والاملاك الاخرى التي قد تظهر بعد ذلك انها لم تذكر في القائمة هذه لآى سبب من الاحباب باسم الحكومة الملكية العراقية . ان هذه الاملاك سوف لا تشمل تلك التي سجلت باسم وزير المستعمرات البريطاني وسكوتيه والمشملة على مقبرة اليهود تسجل ١ / ١ ومحرقه اليهود تسجل ١١ / ٢ والارض تسجل ١٠ / ٢ والمصمكر تسجل ١٠ / ١ والمسجلة في دائرة الطابو بتاريخ مايس ١٩٢٦ ومارس ١٩٢٠ .

يجرى التسجيل على ان يكون من المذهب :-

١ - ان الحكومة الملكية العراقية تقبل المسؤولية التامة عن اية ادعاءات وتبعات تتعلق بالاملاك التي سجلت تسجيلها ما نشأ او قد ينشأ في المستقبل .

ب - ان الحكومة الملكية العراقية ستدفع اية عوائد او تكاليف او مصروفات قد تترتب على انتقال الاملاك واعادة تسجيلها .

واذا وافقت الحكومة الملكية العراقية على ما تقدم فاني أشرف بان اقتح اعتبار هذه الذكورة وجوابها معاليكم ذلك العال كاتفاق بين حكومتنا محل محل نصوص الفقرة ( ٥ ) من الاتفاق المالي المقود على حدة والورخ في ١٩ آت سنة ١٩٢٠ ويصبح نافذا في التاريخ الذي تقوم فيه الحكومة الملكية العراقية باخبار حكومة صاحبة الجلالة في المملكة المتحدة بانها قد تم ابرامه من قبل السلطة التشريعية العراقية .

٢ - ابلغ معاليكم بهذا بان الحكومة الملكية العراقية توافق على القيام مع حكومة صاحبة الجلالة بالمعاملات الضرورية باعادة تسجيل الاملاك المذكورة في مذكرتكم باسم الحكومة الملكية العراقية ووافق على اعتبار مذكرتكم وهذا الجواب كاتفاق بين حكومتنا محل محل نصوص الفقرة ( ٥ ) من الاتفاق الثاني المقود على حدة والورخ في ١٩ آت ١٩٢٠ وبدخل حيز التنفيذ في التاريخ الذي تقوم فيه الحكومة الملكية العراقية باخبار

*Ministry of Foreign Affairs,  
Political Department,  
Western Section,  
Bagdad, May 22, 1952.*

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of to-day's date which reads as follows:—

[As in No.-1]

2. I hereby inform your Excellency that the Royal Iraqi Government agree to undertake with Her Majesty's Government the necessary formalities for the re-registration in the name of the Royal Iraqi Government of the properties mentioned in your Note and will accordingly regard your Note and the present reply as constituting an Agreement between our two governments superseding the provisions of paragraph 5 of the separate financial agreement of 19th August, 1930, and coming into force on the date on which the Royal Iraqi Government shall inform Her Majesty's Government in the United Kingdom that it has been ratified by the legislature of Iraq.

Please accept, &c.

SHAKIR AL WADI.

PRINTED AND PUBLISHED BY HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from

York House, Kingsway, LONDON, W.C.2    423 Oxford Street, LONDON, W.1

P.O. Box 569, LONDON, S.E.1

13a Castle Street, EDINBURGH, 2    1 St. Andrew's Crescent, CARDIFF

39 King Street, MANCHESTER, 2    Tower Lane, BRISTOL, 1

2 Edmund Street, BIRMINGHAM, 3    80 Chichester Street, BELFAST

or from any Bookseller

1953

Price 1s. 6d. net

PRINTED IN GREAT BRITAIN

| المساحة         | القيمة العمومية | الجلد        | تاريخ القيد    | عدد القيد | اسم المالك الاخير   | اسم المالك الاول   | الجنس والنوع   | الموقع       | تسلسل الملك   |
|-----------------|-----------------|--------------|----------------|-----------|---|--|----------------|--------------|---------------|
| دونم عتيق<br>١٥ | روية<br>٤٣٦     | روية<br>٨٠٥٥ | ٣٦             | ٤٥        | ٩١٩ مسي   | الحاكم الملكي العام<br>في العراق                                       | سلطان بن محمود | كوت الافرنكي | ٨١            |
| ١٣              | ١٠٧             | خالي         | مارت ٩١٩       | ٢٦        | كنا   | محمد بن حاج حسين الكبيص  | كنا            | كنا          | ٧٢            |
| ٥٩              | ٦٠٤             | ١٩٥٧٥        | كنا            | ٧         | كنا   | عبدالرحمن بن حاج خلف الهواز<br>ابطل هذا التسلسل والحق بتسلسل ٣٠        | كنا            | كنا          | ٧١            |
| ٥٤٤             | ٢٢٤٠            | كنا          | جون ٩١٩        | ٣٧        | كنا   | سلطان بن محمود   | خالية<br>دار   | كنا          | ٥٢            |
| لم تدون للمساحة | خالي            | كنا          | ٩١٩ مسي        | ٥٩        | كنا   | عبدالكريم/وسليم باكوس  | قطعة نخيل      | كنا          | ٧٠            |
| ٢٧              | ٤٣٦             | كنا          | كنا            | ٥٣        | كنا   | سلطان بن ناصر الشبلي   | كنا            | كنا          | ٦٩            |
| ٠٠              | ٤١٦             | ١٨٠          | جون ٩١٩        | ٣٢        | كنا   | محمد بن سليمان   | دار            | كنا          | ٦٨            |
| ٤٠              | ٦١٤             | ١٠٦٤٢/٥      | مارج ٩١٩       | ٢٤        | كنا   | الباس وسليم باكوس  | قطعة نخيل      | كنا          | ٦٠            |
| ٧٥              | ١٠٦١            | خالي         | جون ٩١٩        | ٣٠        | كنا   | حمد بن خالد الخضير   | كنا            | كنا          | ٥٩            |
| ٢               | ٢١٦             | ١٣٠٠         | ٩١٩ مسي        | ٣٦        | كنا   | الحاج محي بن حسين العاشور  | كنا            | كنا          | ٥٨            |
| ١٠              | ١٤١٩            | ٤٣٠٨         | ديسمبر سنة ٩١٩ | ٥         | من اعتبار ١٦ سهما<br>منها ١٢ سهما الى<br>الحاكم الملكي العام<br>في العراق | محمد بن منصور وعبداللطيف<br>وعبدالهادي واحمد اولاد فهد باشا<br>السعدون | قطعة نخيل      | كوت الفرانكي | ٦٧            |
| ٧               | ٢٧٤             | ١٧٤٤         | ٩٢٠ مسي        | ١٨        | من اعتبار ١٠٨٠٠<br>سهما منها ٣٠٦٠ الى<br>الحاكم الملكي العام<br>في العراق | حسن بك بن علي باشا الزهير  | كنا            | كنا          | ٦٢            |
| -               | ٦٢٩             | ٢٧٧٠         | جون سنة ٩١٩    | ٣٩        | الحاكم الملكي العام<br>في العراق  | حاج محسن بن عبدالعزيز<br>حاج علي بن عبدالعزيز                          | دار            | كنا          | ٨٥            |
| ١٢٢             | ٨٧٧             | ٨٨٠١٣        | سبتمبر ٩١٩     | ٣٧        | كنا   | اغا جعفر بن عبدالنبي   | قطعة نخيل      | كنا          | ٩٥            |
| ١٣              | ١٤٧٠            | ١٨٣٥         | ٣٦             | ٤١        | الحاكم الملكي العام<br>في العراق  | حبيب وخنوم وهزكلا  | قطعة نخيل تشمل | كنا          | ٣٨ قديم<br>٨٤ |
| ١٠              | ١٤١٩            | ١٤٣٥         | سبتمبر ٩١٩     | ٤٢        | الحاكم الملكي العام<br>في العراق  | عبداللطيف بن فهد باشا وهزكلا   | قطعتين         | كوت الفرانكي | ٤٠ قديم       |

| تسلسل<br>للك | الموقع             | الجنس والنوع             | اسم المالك الاول   | اسم المالك الاخير                | عدد<br>القيد | تاريخ القيد | الجلد | القيمة الصومية | المساحة           |
|--------------|--------------------|--------------------------|--|----------------------------------|--------------|-------------|-------|----------------|-------------------|
| ٨٦/١         | كوت الافرنكي       | شيخ ميري<br>غير مسجل     | حاج حمد بن محمد العاني   | خزينة الادارة العراقية           | ٢٨           | فبراير ١٩٢١ | ٤١    | ١٠٦٥٦٢         | فراخ عتيق دوم حنق |
| ٢٩ قديم      | كفا<br>يشمل قطعتين | قطعة نخيل<br>ملك         | كفا  | كفا                              | ٢٩           | كفا         | كفا   | ١١٤٠           | ٣٦٨ / ١٣٥٦        |
| ٨٨ قديم      | كوت الافرنكي       | كفا                      | ابراهيم بن صالح  | الحاكم الملكي العام في<br>العراق | ٢٢           | ١٩١٩        | ٣٦    | ١٠٦٨           | ٣ / ١٤١٥          |
| ٩٧           | كفا                | ارض خالية<br>ليست مسجلة  | محيرة بدفتر الاساس لسنة ١٩٢٤<br>باسم خزينة الحكومة             | كفا                              | ٢٣           | كفا         | كفا   | ٢٦١٦           | ٢ / ٩٨٣           |
| ١٦           | كفا                | قطعة نخيل<br>ملك         | منية بنت فرحان وعبدالله بن علاوي                               | كفا                              | ٢٣           | كفا         | كفا   | ٢٦١٦           | ٤ / ١٠٦١          |
| ١٥           | كفا                | كفا                      | لذيفة بنت محسن   | كفا                              | ٢٤           | كفا         | كفا   | ٢٦٢٥           | ٦ / ٧١٦           |
| ١٤ قديم      | كفا                | كفا                      | ابراهيم بن صالح  | كفا                              | ٢٢           | كفا         | كفا   | ١٠٦٨           | ٢ / ٩٨٣           |
| ٣٧ قديم      | كفا                | كفا                      | حمد بن خالد الخضير   | كفا                              | ٢٩           | جون ١٩١٩    | كفا   | ٦٦٦٨٥          | ٧٢٨ / ١٣١٦        |
| ٥٦           | كفا                | كفا                      | عبداللطيف المنديل وشركائه                                      | كفا                              | ٣٠           | سبتمبر ١٩١٩ | كفا   | ٨٣٤١٦          | ٩٠٢ / ٠٠٠         |
| ٨٩           | كفا                | كفا                      | سليمان بن ابراهيم الخزامي وزيدان<br>بن ابراهيم الدفيع          | كفا                              | ٢٦           | ١٩١٩        | كفا   | ٢٦٠٨           | ٦ / ٥٧٨           |
| ٩٠           | كفا                | كفا                      | الياس وسليم اولاد ياكوس  | كفا                              | ٢٣           | مارج ١٩١٩   | كفا   | ٢٨٥٠           | ٣٠ / ٧٩١          |
| ٩١           | كفا                | كفا                      | الحاج جوهر بن عبدالله  | كفا                              | ٢٢           | جون ١٩١٩    | كفا   | ٣٢٤٠           | ٥ / ١١٥٣          |
| ٩٣           | كفا                | دار                      | حسين وجعفر ابني علي  | كفا                              | ٣٣           | كفا         | كفا   | ٢٤٠            | ٠ / ٠٥٤٤          |
| ٩٤           | كفا                | كفا                      | الحاج عبدالنبي بن محمد   | كفا                              | ٣٦           | كفا         | كفا   | ١٨٤٠           | ٠ / ٠٥٤٤          |
| ٩٦           | كفا                | كفا                      | الحاج محسن والحاج علي بن<br>عبدالعزير وطاهر بن ممتت            | كفا                              | ٣٨           | كفا         | كفا   | ٤٠٠٠           | ٠ / ١٣٨٣          |
| ٩٧           | كفا                | كفا                      | عبدالوهاب وعلي وعيدان ومسلم ابناه<br>عبداللطيف                 | كفا                              | ٢٨           | كفا         | كفا   | ٥٣٨٠           | ٢٠ / ١٢٤٢         |
| ٣            | كفا                | قطعة نخيل                | عبدالكريم ومحمد ولدي عبدالرحمن<br>البيزي                       | كفا                              | ٥٨           | ١٩١٩        | كفا   | لم تدرج        | لم تدرج           |
| ٤٠           | كفا                | كفا                      | سليمان بن ابراهيم الخزامي وزيدان<br>بن ابراهيم الدفيع          | كفا                              | ٢٦           | ١٩١٩        | كفا   | ٢٦٤٥           | ٦ / ٥٧٨           |
| ٥            | كفا                | دار                      | الحاج عبدالنبي بن محمد   | كفا                              | ٣٦           | جون ١٩١٩    | كفا   | ١٨٤٠           | ٠ / ٥٥٤           |
| ٨            | كفا                | كفا                      | حسين وجعفر ابني علي  | كفا                              | ٣٣           | كفا         | كفا   | ٢٤٠            | ٠ / ٥٤٤           |
| ٩            | كفا                | كفا                      | محمد بن سلمان  | كفا                              | ٣٢           | كفا         | كفا   | ٢٨٠            | ٠ / ٤١٦           |
| ١٢           | كفا                | كفا                      | الحاج محي بن حسين  | كفا                              | ٣٥           | كفا         | كفا   | ٢٦٨            | ٠ / ٢٧٢           |
| ٢٩ قديم      | كفا                | قطعة نخيل                | عبدالكريم بن عبدالرحمن البيزي                                  | كفا                              | ٥٦           | ١٩١٩        | كفا   | ٧٥٠٠           | ٤٠ / ١٩٢٠         |
| ١٧           | كفا                | كفا                      | كفا  | كفا                              | ٥٥           | كفا         | كفا   | ٦٠٩٩٠          | ٨٦ / ١٣١٠         |
| ١٨ قديم      | كفا                | ثلاثة قطع نخيل           | سيد عبدالله السيد محمد علي                                     | كفا                              | ٢٧           | ١٩١٩        | ٣٦    | ٩٥٠            | ١ / ٩٧٥           |
| ٨٤           | كفا                | خالي                     | ليست مسجلة وقد ادخلت ضمن<br>حدود تسلسل ٣٠                      | كفا                              | ٢٨           | كفا         | كفا   | ٤٣٧٥           | ٧ / ٧٣٥           |
| ٤٩           | كفا                | كفا                      | كفا  | كفا                              | ٢٩           | كفا         | كفا   | ١١٧٥           | ٢ / ٠٠٨           |
| ٧٥           | كفا                | قطعة نخيل                | منية بنت فرحان وعبدالله بن علاوي                               | كفا                              | ٢٣           | كفا         | كفا   | ٢٦١٦           | ٤ / ١٠٦١          |
| ٧٦           | كفا                | كفا                      | محمد بن حاج حسين الكنيص  | كفا                              | ٢٥           | مارج ١٩١٩   | كفا   | ٩٩٥            | ٨ / ٧٩٠           |
| ٧٧           | كفا                | كفا                      | عبدالكريم الحاج عبدالرحمن البيزي<br>ورثة الحاج ابراهيم المنديل | كفا                              | ٥٦           | ١٩١٩        | كفا   | خالي           | ٤٠ / ١٩٢٠         |
| ٦١           | كفا                | كفا                      | عبيد بن محسن   | كفا                              | ٢٩           | جون ١٩١٩    | كفا   | ٦٦٦٨٥          | ٧٢٨ / ١٣١٦        |
| ٧٩           | كفا                | دار                      | محمد بن محسن   | كفا                              | ٣٤           | كفا         | كفا   | ١٦٢٧           | ٠٠٠ / ٠٤١٦        |
| ٧٣           | كفا                | قطعة نخيل                | محمد بن حاج حسين الكنيص  | كفا                              | ٦            | مارج ١٩١٩   | كفا   | ١٢٦٢٩          | ٣٨ / ٧٣٥          |
| ٧٤           | كفا                | كفا                      | الحاج حسون بن اغا علي ومحمد<br>وعبدالكريم ابني عبدالرحمن       | كفا                              | ٢٧           | ١٩١٩        | كفا   | ١٤٥٠٤          | ١٢٢ / ١٥٠٩        |
| ٧٨           | كفا                | كفا                      | جعفر بن علي  | كفا                              | ٢٥           | كفا         | كفا   | ١٨٧٥           | ٦ / ٢٣٦           |
| ٨٦ قديم      | كفا                | اراضي السبخ<br>قطعة نخيل | ليست مسجلة وقد افترقت لثلاثة قطع<br>سلمان بن ناصر الشبلي       | كفا                              | ٥٤           | ١٩١٩        | كفا   | خالي           | ٤٤ / ١٢٦٧         |
| ٨٧           | كفا                | كفا                      | لذيفة بنت محسن   | كفا                              | ٢٤           | كفا         | كفا   | ٢٦٢٥           | ٦ / ٧١٦           |
| ٦٤           | كفا                | كفا                      | عباس وعيسى وعبدالله اولاد طاهر<br>وشركائهم                     | كفا                              | ٢٧           | جون ١٩١٩    | كفا   | ٢٢٥٠١          | ٦١ / ١٢٧٥         |
| ٦٥           | كفا                | كفا                      | الحاج محسن والحاج علي ابني عزيز<br>وماهر شيت وشركائهم          | كفا                              | ٤٢           | ١٩١٩        | كفا   | ١٥٢٠           | ٨ / ٨٦٤           |
| ٦٦           | كفا                | كفا                      | عبدالكريم ومعاذ ولدي عبدالرحمن                                 | كفا                              | ٥٥           | كفا         | كفا   | ٦٠٩٩٠          | ٨٦ / ١٣١٠         |
| ٨٧           | كفا                | كفا                      | عبداللطيف وعبدالرحمن واحدا اولاد نهد باها                      | كفا                              | ٤١           | سبتمبر ١٩١٩ | كفا   | ١٨٣٥           | ١٣ / ١٤٧٠         |

المساحة  
القيمة  
المساحة

| المساحة  | القيمة العمومية   | الجلد | تاريخ القيد | عدد القيد | اسم المالك الاخير                                       | اسم المالك الاول   | الجنس والنوع   | الموقع            | تسلسل الك |
|--|-------------------|-------|-------------|-----------|---|--|--|-------------------|-----------|
| نظرا للبرقية الواردة من سعادة مدير الطابو العام المرقمة ١٤٧١ والمورخة ٧ نيسان سنة ١٩٢٦ قد اوقف تسجيل هذه المظلمة ولليان اعطي هذا الشرح ٨ نيسان سنة ١٩٢٦ دبست رقم اولك دوم ٨٥٢/١٢/٠٠/٠٠ | قلى دينار ٦٣٩/٣٦٠ | ٢٢٤   | مازت ٩٣٧    | ٢٩        | مسجلة لاول أسرة مجددا باسم خزينة مالية الحكومة العراقية |  | اراضي اميرية   | كوت الفرنتكي      | ١١/٣      |
| ٨/٠٠ ١٠٨٠/٠٠٠  | روية ٥٠١٥٠/٠٠٠    | ٥٧    | شباط ٩٢٣    | ٢         | باسم خزينة العراق                                       | شركة لنج اخوان   | قطعة نخيل صرف ملك  | كذا جيبة          | ٥٥        |
| ١٠ ٠٠/١٩٠/٠٠   | روية ٦٥٠٠٠/٠٠     | ١٣٤   | حزيران ٩٢٨  | ٢٨        | خزينة الحكومة العراقية الجيلة                           | شركة العراق وفارس المحدودة   | الارض المتخذة معمل الحاوية ثلاثة عشر غرفة فوقاني وثمانية عشر غرفة تحتاني وثلاثة بنكالات وقصر الذي يحتوي على خمسة غرف ومطبخ وحمام تحتاني والمغروسة فيها ثلاثة وخمسين نخلة وثلاثة اشجار سدر وثلاثة اشجار توت ملك صرف | كوت الفرنتكي      | ١٩        |
| ٤١٦ ارضون عتيق   | ١٦٢٧ روية         | ٣٦    | جون ٩١٩     | ٣٤        | الحاكم الملكي العام في العراق                           | عبد بن محسن عباس وطه وعباس وعباد الله ابناء طاهر   | دار  | عارة كوت الفرنتكي | ٧         |
| ٧٥١  | ١٣٣٥              | كذا   | كذا         | ٣١        | كذا   | كذا  | كذا  | كذا               | ١٣        |
| ٥٤٤  | ٢٢٤٥              | كذا   | كذا         | ٢٧        | كذا   | كذا  | كذا  | كذا               | ٦         |
| لم تدج   | خالي              | كذا   | مي ٩١٩      | ٥٩        | كذا   | عبدالكريم ومحمد المشيري وسليم باكوس  | قطعة نخيل  | كذا               | ١         |
| آر شون عتيق دوم قديم   | ٢٢٥٠١             | كذا   | كذا         | ٢٧        | كذا   | عباس وعباد الله اولاد طاهر وجاسم بن طاهر وعبدان بن عبد اللطيف ومحمد حسن ومحمد علي حاج حمد بن محمد العاني | كذا  | كذا               | ٢٥        |
| ذراع دوم عتيق ٣ / ١٤١٥   | ١١٤٥              | ٤١    | فبروري ٩٢١  | ٢٩        | خزينة الادارة العراقية                                  | عبد الوهاب ومسلم وعلي وعبدان ابناء عبد اللطيف متساويا  | كذا  | كذا               | ٨٠        |
| ٨٣٧ ١ دوم  | ٥٧٠               | ٣٦    | مي ٩١٩      | ٤٣        | الحاكم الملكي العام في العراق                           | الحاج محسن والحاج علي بن عزيز وطاهر بن منت وعبدالحسين بن الحاج علي                                       | كذا  | كذا               | ٢٤ قديم   |
| ٨ / ٨٦٤  | ١٥٢٠              | كذا   | كذا         | ٤٢        | كذا   | درويش بن ياسين   | كذا  | كذا               | ٢٣ قديم   |
| ٤ / ٢٩٠  | ١٤٠               | كذا   | كذا         | ٤١        | كذا   | الحاج محسن بن حسين العاشور   | كذا  | كذا               | ٢٢ قديم   |
| ٢ / ٢١٩  | ١٢٠٠              | كذا   | كذا         | ٣٦        | كذا   | محمد اغا طابور اغا سي وسليمان الشبلي   | كذا  | كذا               | ٢١ قديم   |
| ١٠ / ١٠١٠  | ٦٢١٩              | كذا   | كذا         | ٤٠        | كذا   | عباس وعباد الله اولاد طاهر وشركتهم   | كذا  | كذا               | ١٩ قديم   |
| ٦١ / ١٣٧٥  | ٢٢٥٠١             | كذا   | جون ٩١٩     | ٢٧        | كذا   | محمد اغا طابور اغا سي وسليمان الشبلي   | كذا  | كذا               | ٢٦ قديم   |
| ٢٨ / ٤٩٤   | لم تدج            | كذا   | مي ٩١٩      | ٥١        | كذا   | جعفر بن علي  | كذا  | كذا               | ٢٣ قديم   |
| ٦ / ٢٣٦  | ١٨٧٥              | كذا   | كذا         | ٢٥        | كذا   | الحاج حنون بن اغا علي وعبدالكريم   | كذا  | كذا               | ٢٥ قديم   |
| ١٢٢ / ١٥٠٩   | ١٤٥٠٤             | كذا   | كذا         | ٢٧        | كذا   | ومحمد ولدي عبدالرحمن الشبلي  | كذا  | كذا               | ٢٧ قديم   |
| ١٥ / ٤٣٦   | ٨٠٥٥              | كذا   | كذا         | ٤٥        | كذا   | سليمان بن حمود   | كذا  | كذا               | ٢٦ قديم   |